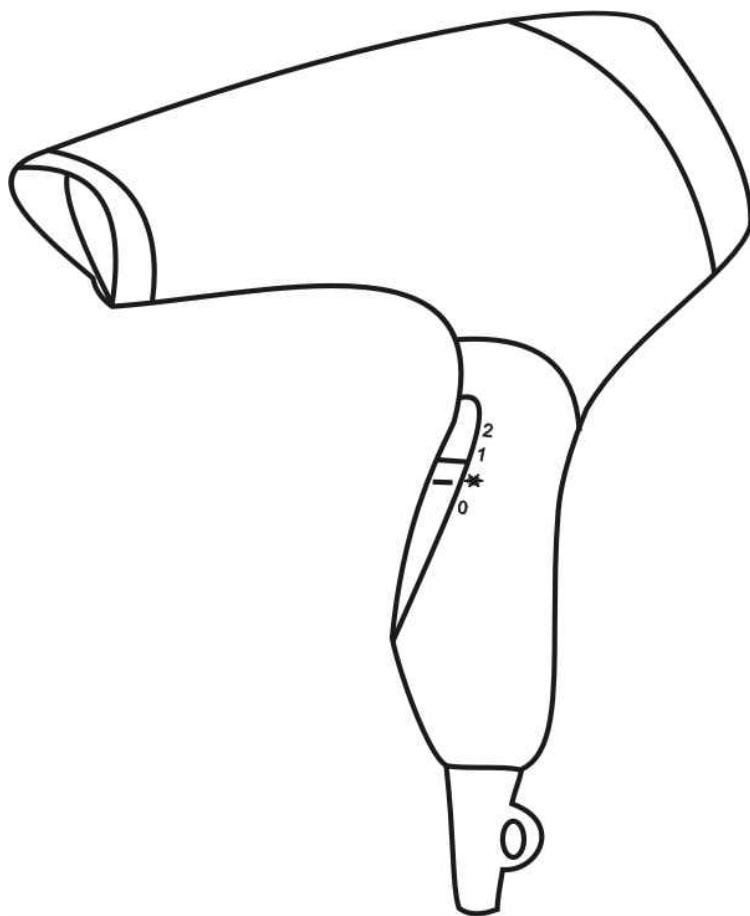


GB	HAIR DRYER .....	4
RUS	ФЕН .....	4
CZ	VYSOUŠEČ VLASŮ .....	5
BG	СЕШОАР .....	6
PL	SUSZARKA DO WŁOSÓW .....	7
RO	FEON .....	8
UA	ФЕН .....	9
SCG	ФЕН .....	10
EST	FÖÖN .....	11
LV	FĒNS .....	11
LT	PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS .....	12
H	HAJSZÁRÍTÓ .....	13
KZ	ФЕН .....	14
CR	SUŠILO ZA KOSU .....	15
D	REISEHAARTROCKNER .....	16



## GB DESCRIPTION

1. Housing
2. Air inlet
3. Speed setting switch
4. Hanging loop
5. Foldable handle (Pic. 1)
6. Cord swivel protection

## CZ POPIS

1. Těleso spotřebiče
2. Větrací otvory
3. Přepínač rychlosti vzduchového proudu
4. Závesné očko
5. Skládací rukojet' (Pic. 1)
6. Pojistka kabele před překrucením

## PL OPIS

1. Obudowa
2. Otwory do poboru powietrza
3. Przełącznik szybkości strumienia powietrza
4. Haczyk do zawieszania
5. Uchwyt rozkładany (Pic. 1)
6. Urządzenie zabezpieczające kabel od przekręcania się

## UA ОПИС

1. Корпус
2. Повітрязабірні отвори
3. Перемикач швидкості повітряного струму
4. Петелька для підвішування
5. Складана ручка (Pic. 1)
6. Запобіжник шнура від перекручування

## EST KIRJELDUS

1. Korpus
2. Õhuavad
3. Õhuwoo kiiruse ümberlüliti
4. Riputusaas
5. Kokkupandav käepide (Pic. 1)
6. Juhtme ülekerimisvastane kaitse

## RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Корпус
2. Воздуховодные отверстия
3. Переключатель скорости потока воздуха
4. Петелька для подвешивания
5. Складная ручка (Pic. 1)
6. Предохранитель шнура от перекручивания

## BG ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Въздушни отвори
3. Превключвател на степен на въздушен поток
4. Закачване
5. Съвящаща се дръжка (Pic. 1)
6. Специален механизъм предпазващ от неправилно навиване на кабела

## RO DESCRIERE

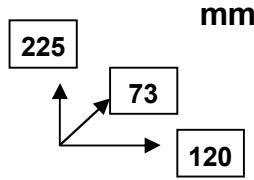
1. Corpul
2. Orificiile pentru aer
3. Selector viteze și curentului de aer
4. Dispozitiv de agățare
5. Mâner rabatabil (Pic. 1)
6. Dispozitiv contra răsucirii cablului

## SCG ОПИС

1. Труп
2. Отвори за усисавање ваздуха
3. Мењач брзине ваздушне струје
4. Петља за качење
5. Склопљива дршка (Pic. 1)
6. Защита гајтана од запетљавања

## LV APRAKSTS

1. Korpuss
2. Gaisa plūsmas atvērumi
3. Gaisa plūsmas ātrumu slēdzis
4. Ērta cilpiņa pakāšanai
5. Saliekamais rokturis (Pic. 1)
6. Elektrovada aizsargāšana pret savīšanos

~ 220-240 V / 50 Hz	1400 W	0.43 / 0.5 kg	
---------------------	--------	---------------	---------------------------------------------------------------------------------------

## LT APRAŠYMAS

1. Korpusas
2. Orą vedančios skylės
3. Oro srovės greičio jungiklis
4. Kilpa pakabinimui
5. Sudedama rankena (Pic. 1)
6. Laido apsaugiklis nuo persiviniavimo

## KZ СИПАТТАМА

1. Тұлға
2. Ая өтетін тесіктер
3. Ая ағынының жылдамдығын ауыстырып қосқышы
4. Іліп қоюға арналған ілмек
5. Бұктемелі тұтқа (Pic. 1)
6. Баудың оралып кетуінен сақтандырғыш

## D GERÄTEBESCHREIBUNG

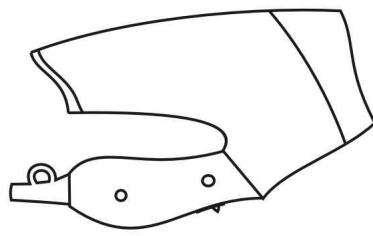
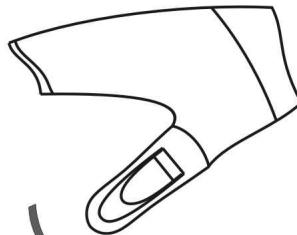
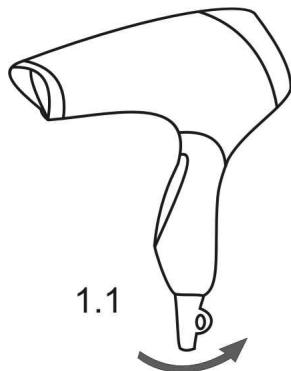
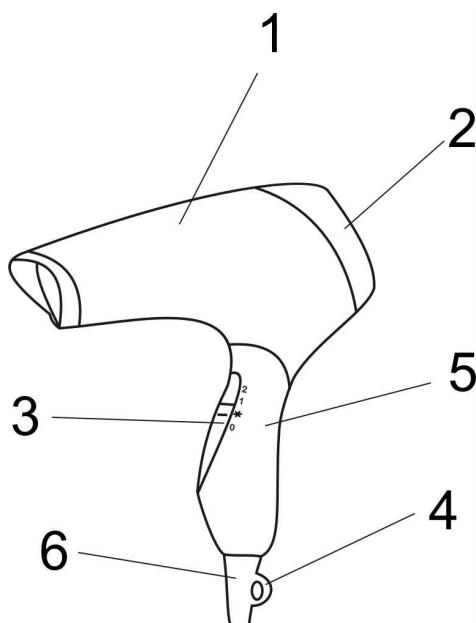
1. Gehäuse
2. Luftöffnungen
3. Schalter der Geschwindigkeitsstufen des Luftstroms
4. Aufhängeschlaufe
5. Einklappbarer Griff (Pic. 1)
6. Kabelschutztülle

## H LEÍRÁS

1. Készülékház
2. Légvezető nyílások
3. Gyorsasági fokozat kapcsoló
4. Akasztó
5. Összehajtható fogantyú (Pic. 1)
6. Vezeték tekeredését gátló elem

## CR OPIS

1. Tijelo
2. Otvori za usisavanje zraka
3. Mjenjač brzine strujanja zraka
4. Kukica za vješanje
5. Sklopljiva drška (Pic. 1)
6. Zaštita kabela od zapetljavanja



Pic. 1

## **GB INSTRUCTION MANUAL**

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- Please read this instruction manual carefully before use.
- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or in any other liquids.
- Do not take this product into a bathroom or use near water.
- Do not spray aerosol products when the hair dryer is in operation.
- Close supervision is necessary when it is used near children.
- Do not leave the appliance switched on when you do not use it.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Never carry or suspend the appliance by the cord.
- Do not operate after malfunction or cord damage.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.

### **IMPORTANT:**

- Keep your hair away from the immediate vicinity of the air inlet opening. Keep air inlet away from dust and fluff.
- Do not cover air inlet or air outlet otherwise the hair dryer may overheat.
- The attachments become hot during operation.

### **INSTRUCTION FOR USE**

- Fully unwind the cord.
- Insert the plug into the power supply.
- Select desired speed mode using the 2 speeds switches.

### **SPEED CONTROL**

- Setting the speed level of airflow:
  - 0 – off;
  - 1 – “COOL SHOT” function for hair style fixing;
  - 2 – medium speed for more delicate drying and styling;
  - 3 – high speed for quick drying and styling.
- To prevent overheating do not work continuously longer than 10 minutes and obligatory stop hair dryer for no less than 10 min.
- Always switch appliance off and unplug when finished. Leave it to cool for a few minutes before putting away.

### **CARE AND CLEANING**

- Switch off the appliance, unplug from the power supply and allow it to cool fully.
- Do not use abrasive cleaners.

### **STORAGE**

- Ensure hair dryer is completely cool and dry.
- Do not wrap the cord around the appliance, as this will cause damage.
- Keep the appliance in a cool, dry place.

## **RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Внимательно прочтайте Руководство по эксплуатации.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не пользуйтесь феном вне помещений.

- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не пользуйтесь феном в ванных комнатах и вблизи от других источников воды.
- Не распыляйте средства для укладки волос при работающем устройстве.
- Не позволяйте детям пользоваться феном.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не переносите фен за шнур или петельку для подвешивания.
- Не используйте устройство с поврежденным шнуром питания и/или вилкой. Ремонт возможен только в авторизованном сервисном центре.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

#### **ВНИМАНИЕ:**

- Следите за тем, чтобы в воздуховодные отверстия не попадали волосы, пыль или пух.
- Не закрывайте входные и выходные воздуховоды – двигатель и нагревательные элементы фена могут сгореть.
- Будьте осторожны, во время работы насадки сильно нагреваются!

#### **РАБОТА**

- Полностью размотайте шнур питания.
- Подключите фен к электросети.
- Переключателями скорости потока воздуха установите желаемый режим.

#### **СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОЗДУХА**

- Ваш фен оснащен переключателем скорости потока воздуха:
  - **0** – выкл.;
  - **1** – функция “ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ” – для закрепления **причёски**.
  - **2** – поток воздуха средней силы для мягкой сушки или укладки волос;
  - **3** – мощный поток воздуха для быстрой сушки.
- Во избежание перегрева не используйте прибор непрерывно более 10 минут и обязательно делайте перерыв не менее 10 минут.
- Всегда отключайте фен от электросети после окончания работы. Прежде, чем убрать фен на хранение, дайте ему несколько минут остить.

#### **ОЧИСТКА И УХОД**

- Перед очисткой отключите фен от электросети и дайте ему полностью остить.
- Не используйте абразивные чистящие средства.

#### **ХРАНЕНИЕ**

- Дайте фену полностью остить и убедитесь, что корпус не влажный.
- Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.
- Храните фен в прохладном сухом месте.

## **CZ NÁVOD K POUŽITÍ**

### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Pečlivě si přečtěte tento Návod k použití.
- Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda technické údaje uvedené na nálepce odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Používejte pouze v domácnosti v souladu s tímto Návodom k použití. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.
- Používejte vysoušeč pouze ve vnitřních prostorách.
- Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky před čištěním a v případě, že elektrický přístroj nepoužíváte.
- Pro zamezení úrazu elektrickým proudem neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin.
- Nepoužívejte vysoušeč vlasů v koupelně a v blízkosti juných zdrojů vody.
- Nerozptylujte prostředky na tvarování vlasů za provozu vysoušeče.
- Nedovolujte, aby děti používaly vysoušeč vlasů.

- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Používejte spotřebič výhradně s příslušenstvím z dodávky.
- Nepřenášeje vysoušeč vlasů za kabel nebo závěsné očko.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem.
- Nesmíte sami provádět jakékoliv opravy přístroje nebo výměnu součástek. Pokud je to nutno, obraťte se na nejbližší servisní střediska.

#### **UPOZORNĚNÍ:**

- Dbejte na to, aby se do větracích otvorů nedostaly vlasy, prach nebo peří.
- Nezavírejte větrací otvory, mohlo by dojít k poškození motoru nebo topných článků.
- Davejte pozor, za provozu se nástavce silně zahřívají!

#### **PROVOZ**

- Úplně odvíjte napájecí kabel.
- Připojte vysoušeč vlasů do elektrické sítě.
- Otočte přepínače rychlostí vzduchového proudu a zvolte potřebný režim.

#### **RYCHLOST VZDUCHOVÉHO PROUDU**

- Váš vysoušeč vlasů je vybaven přepínačem rychlostí vzduchového proudu:
  - 0 – vypn.;
  - 1 – funkce "CHLADNÝ VZDUCH" – pro upevnění účesu.
  - 2 – vzduchový proud střední síly pro jemné sušení a tvarování vlasů;
  - 3 – výkonný vzduchový proud pro rychle sušení.
- Pro zamezení přehřátí motoru nepracujte s mixérem více než 10 minut nepřetržitě a udělejte přestávku minimálně 10 minut.
- Po ukončení provozu vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Než uschováte vysoušeč vlasů nechte ho, aby vychladl.

#### **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte vysoušeč vlasů, aby úplně vychladl.
- Nepoužívejte brusící čisticí prostředky.

#### **SKLADOVÁNÍ**

- Nechte vysoušeč vlasů, aby úplně vychladl, a překontrolujte, že těleso spotřebiče není vlhké.
- Pro zamezení poškození kabelu neotáčejte jej kolem tělesa spotřebiče.
- Skladujte vysoušeč vlasů v chladném suchém místě.

## **BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

### **ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Прочетете внимателно Ръководството за експлоатация и го запазете по-нататък при възникване на евентуални въпроси.
- Преди първото използване на уреда проверете, дали посоченото на лепенката с технически характеристики захранване на Вашия сешоар съответства на захранването на Вашата мрежа.
- Сешоарът е предназначен само за домашна употреба. Уредът не е за промишлено използване.
- Не използвайте изделието навън.
- Задължително изключвате уреда от контакт, ако не го ползвате, а също така преди почистването му.
- С цел предотвратяване на токов удар, не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Не експлоатирайте сешоара в баня или близо до вода.
- Не ползвайте лак за коса, когато уредът работи.
- Не позволявайте децата да играят с уреда.
- Не оставяйте включения сешоар без надзор.
- Използвайте само съставните части от комплекта.
- Не използвайте кабела като дръжка за пренасяне и не закачайте с него изделието.
- Не експлоатирайте сешоара с повреден кабел.

- Не поправяйте уреда самостоятелно. За отстраняване на повреди се обърнете в най-близкия сервизен център.

#### **ВНИМАНИЕ:**

- Внимавайте, косми, прах или перушина да не попадат във въздушните отвори на сешоара.
- Не затваряйте отвори за влизане и излизане на въздуха, защото двигателят и нагревателните елементи могат да се развалят.
- Внимавайте, защото наставките на уреда по време на работата му доста се нагряват!

#### **ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА**

- Размотайте кабела докрай.
- Включете сешоара в контакт;
- С помощта на превключвателя за избор на скоростта на въздушен поток изберете необходим режим;

#### **СКОРОСТ НА ВЪЗДУШЕН ПОТОК**

- Вашият сешоар има следните скорости на въздушен поток:
  - **0** – изкл.;
  - **1** – функция “СТУДЕН ВЪЗДУХ” – за фиксиране на прическа.
  - **2** – среден въздушен поток за меко подсушаване или оформяне на коса поток;
  - **3** – силен въздушен поток за бързо подсушаване.
- С цел предотвратяване от прегряване не експлоатирайте уреда повече от 10 минути при непрекъсната работа. После, изчакайте 10 минути, преди да започнете да ползвате сешоара отново.
- Винаги изключвайте уреда от контакт, след като е приключено използването му. Преди да го приберете, изчакайте няколко минути, сешоарът да изстине.

#### **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

- Преди да почиствате уреда, изключете сешоара от контакт и изчакайте, той да изстине.
- Не използвайте драскащи миялни средства.

#### **СЪХРАНЯВАНЕ**

- Изчакайте, сешоарът да изстине напълно; при това внимавайте, корпусът му да не бъде влажен.
- За да не се повреди корпусът на уреда, не обвивайте кабела около него.
- Съхранявайте уреда в сухо прохладно място.

## **PL INSTRUKCJA OBSŁUGI**

### **SRODKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Uważnie przeczytaj niniejszą Instrukcję Obsługi.
- Przed pierwszym uruchomieniem sprawdź, czy charakterystyki techniczne urządzenia podane na nalepcie odpowiadają parametrom sieci elektrycznej.
- Stosować tylko do użytku domowego zgodnie z niniejszą Instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
- Nie użytkować suszarki poza pomieszczeniami.
- Zawsze odłączaj urządzenie od sieci zasilania, jeśli nie korzystasz z niego oraz przed czyszczeniem.
- Żeby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenie w wodzie lub w innych płynach.
- Nie używaj suszarki w łazienkach oraz w pobliżu innych źródeł wody.
- Nie rozpylaj środków do układania włosów przy działającym urządzeniu.
- Nie pozwalaj dzieciom korzystać z suszarki.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez opieki.
- Nie używaj akcesoriów, nie dołączonych do kompletu urządzenia.
- Nie wolno wykorzystywać do przenoszenia suszarki kabla lub haczyka do zawieszania.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenie. W przypadku zaistnienia usterek, zwracaj się do najbliższego serwisu.

## **UWAGA:**

- Uważaj, żeby do otworów do poboru powietrza nie trafiały włosy, kurz lub puch.
- Nie przykrywaj otworów do poboru i wylotu powietrza – może to spowodować zniszczenie silnika oraz elementów grzejnych suszarki.
- Uważaj, w czasie pracy urządzenia końcówki bardzo się nagrzewają!

## **PRACA**

- Rozwiń do końca kabel zasilający.
- Podłącz suszarkę do sieci elektrycznej.
- Za pomocą przełączników szybkości strumienia powietrza ustaw pożądane warunki.

## **SZYBKOSĆ STRUMIENIA POWIETRZA**

- Suszarka do włosów jest wyposażona w przełącznik szybkości strumienia powietrza:
  - 0 – wyłączone;
  - 1 – funkcja "ZIMNE POWIETRZE" – do utrwalenia fryzury.
  - 2 – strumień powietrza o średniej mocy do delikatnego suszenia lub układania włosów;
  - 3 – mocny strumień powietrza do szybkiego suszenia włosów.
- Żeby uniknąć przegrzania, nie używaj urządzenia w ciągu powyżej 10 minut i koniecznie rób przerwę nie mniej niż 10 minut.
- Zawsze odłączaj suszarkę od sieci elektrycznej po skończeniu pracy. Zanim schowasz suszarkę, zostaw ją na kilka minut, żeby ona się schłodziła.

## **CZYSZCZENIE I OBSŁUGA**

- Przed czyszczeniem odłącz suszarkę od sieci elektrycznej i zaczekaj, póki ona do końca się schłodzi.
- Nie stosować ściernych środków czyszczących.

## **PRZECHOWYWANIE**

- Zaczekaj, póki suszarka do włosów się schłodzi oraz przekonaj się o tym, że obudowa urządzenia nie zawiera wody.
- Żeby nie uszkodzić kabla, nie nawijaj go na obudowę.
- Przechowuj suszarkę w chłodnym, suchym miejscu.

## **RO MANUAL DE UTILIZARE**

### **MĂSURI DE SIGURANȚĂ**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de folosire.
- Înainte de prima folosire verificați dacă caracteristicile tehnice ale produsului corespund cu cele indicate pe cutie, parametrilor rețelei electrice.
- A se folosi numai doar în scopul în care a fost proiectată. Aparatul nu este destinat folosirii în scopuri industriale.
- Nu folosiți uscătorul în spații deschise.
- Întotdeauna scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța sau dacă nu-l folosiți.
- Pentru a evita electrocutarea, nu introduceți aparatul în apă sau alte lichide.
- Nu vă folosiți de uscătorul de păr în baie sau în apropierea altor surse de apă.
- Nu pulverizați cu fixativi atunci când folosiți uscătorul.
- Nu lăsați uscătorul la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în priză.
- Nu folosiți accesorii care nu fac parte din acest set.
- Nu țineți uscătorul de cablu sau de dispozitivul de agățare.
- Nu folosiți aparatul cu cablul de alimentare deteriorat.
- Nu încercați să reparați singur aparatul sau să schimbați unele componente. Dacă constatați nereguli, adresați-vă celui mai apropiat service autorizat.

### **ATENȚIE:**

- Aveți grijă să nu pătrundă fire de păr, praf sau puf în orificiile pentru aer.
- Nu acoperiți intrarea sau ieșirea suflantei – motorul sau elementele de încălzire s-ar putea arde.
- Fiți atenți când folosiți uscătorul de păr deoarece elementele atașabile se încălzesc.

### **FOLOSIRE**

- Desfășurați tot cablul de alimentare.

- Introduceți uscătorul de păr în priză.
  - Cu ajutorul selectorului de viteză și a curentului de aer alegeti treapta dorită.
- VITEZA CURENTULUI DE AER**
- Uscătorul dumneavoastră are mai multe trepte de reglare a vitezei curentului de aer:
    - **0** – închis;
    - **1** – funcția “AER RECE” – pentru fixarea coafurii.
    - **2** – curent de aer de putere medie pentru o uscare ușoară sau pentru aranjarea părului;
    - **3** – curent de aer de mare putere pentru o uscare rapidă.
  - Pentru a evita supraîncălzirea, la fiecare 10 minute de utilizare faceți o pauză de minim 10 minute.
  - După ce ati terminat, întotdeauna scoateți din priză uscătorul de păr. Înainte de a strânge uscătorul, lăsați-l să se răcească câteva minute.

### **CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA**

- Înainte de a curăța uscătorul de păr, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească.
- Nu folosiți soluții de curățare abrazive.

### **PĂSTRARE**

- Lăsați uscătorul de păr să se usuce bine și verificați dacă corpul nu este ud.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul corpului aparatului, pentru a evita deteriorarea cablului.
- Păstrați uscătorul de păr în locuri reci și uscate.

## **UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

### **МІРИ БЕЗПЕКИ**

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, технічним характеристикам, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки в побуті, відповідно з даною Інструкцією з експлуатації. Прилада не призначена для промислового вжиття.
- Не використовувати поза приміщеннями.
- Завжди вимикайте приладу з мережі перед чисткою, а також якщо вона не використовується.
- Щоб запобігти враження електричним струмом і загорання, не занурюйте приладу в воду чи інші рідини.
- Не користайтесь феном в ванних кімнатах і біля води.
- Не розпиляйте засобів для укладки волосся при ввимкненому приладу.
- Не дозволяйте дітям грatisь з приладом.
- Не залишайте ввімкнений прилад без догляду.
- Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки.
- Не переносіть фен за шнур чи петельку для підвішування.
- Не використовуйте прилад з ушкодженим електрошнуром.
- Не намагайтесь самостійно ремонтувати прилад чи замінювати будь – які частини. Виявивши несправності, звертайтесь до найближчого Сервісного центру.

### **УВАГА:**

- Стежте за тим, щоб у повітрязабірні отвори не потрапляли волосся, пил чи пух.
- Не закривайте вхідні та вихідні повітряводи – двигун і нагрівальні елементи фена можуть згоріти.
- Обережно: під час роботи насадки міцно нагріваються!

### **ЕКСПЛУАТАЦІЯ**

- Повністю розмотайте шнур живлення.
  - Підключіть фен до електромережі.
  - За допомогою перемикачів швидкості повітряного струму установіть бажаний режим.
- ШВИДКІСТЬ ПОВІТРЯНОГО СТРУМУ**
- Ваш фен обладнаний перемикачем швидкості повітряного струму:
    - **0** – викл.;
    - **1** – функція “ЗИМНЕ ПОВІТРЯ” – для змінення зачіски.

- 2 – повітряний струм середньої сили для м'якої сушки чи укладки волосся;
- 3 – могутній повітряний струм для швидкої сушки.
- Щоб запобігти перегріву, не працюйте безперервно більше за 10 хвилин і обов'язково робіть перерву щонайменше на 10 хвилин.
- Завжди вимикайте фен з електромережі після скінчення роботи. Перш, ніж складати фен на зберігання, дайте йому декілька хвилин остигнути.

### **ЧИСТКА І ДОГЛЯД**

- Перед чисткою вимкніть фен з електромережі і дайте йому цілком остигнути.
- Не використовуйте абразивні чистячі засоби.

### **ЗБЕРІГАННЯ**

- Дайте фену цілком остигнути і переконайтесь, що корпус не вологий.
- Щоб не ушкодити шнур, не намотуйте його на корпус.
- Зберігайте фен в прохолодному сухому місці.

## **SCG УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ**

### **СИГУРНОСНЕ МЕРЕ**

- Пажльво прочитајте упутство за руковање.
- Пре прво укључење проверите да ли техничке карактеристике производа, назначене на налепници, одговарају параметрима електричне мреже.
- Користити само у домаћинству, у складу са овим Упутством за руковање. Уређај није намењен за производњу.
- Не користити напољу.
- Увек искључите уређај из мреже напајања пре чишћење или кад га не користите.
- Да се избегне оштећење струјом, не стављајте уређај у воду или у друге течности.
- Не користите фен у купатилу или близу других извора воде.
- Не користите спрејове за намештање косе у време рада уређаја.
- Не дозвољавајте деци користити уређај.
- Не остављајте укључен уређај без контроле.
- Не користите приборе који нису у комплету овог уређаја.
- Не преносите фен за гајтан или петљу за качење.
- Не користите уређај са оштећеним гајтаном.
- Не покушавајте самостално поправити уређај или заменити његове поједине делове. Ако се појаве проблеми, јавите се у најближи сервиски центар.

### **НАПОМЕНА:**

- Пазите да се у отворима за усисавање ваздуха не нађу длаке, прашина или паузље.
- Не затварајте отворе за усисавање и испуштање ваздуха: мотор и грејни елементи фена могу прегорети.
- Пазите: у време рада наглавци се јако загрејавају!

### **РАД**

- До краја развијте гајтан напајања.
- Укључите фен у мрежу напајања.
- Изаберите потребни режим рада помоћу мењача брзине ваздушне струје.

### **БРЗИНА ВАЗДУШНЕ СТРУЈЕ**

- Ваш фен има мењач брзине ваздушне струје:
  - 0 – искључити;
  - 1 – функција "ХЛАДНИ ВАЗДУХ" – за фиксирање фризура.
  - 2 – средња снага ваздушне струје за деликатно сушење или намештање косе;
  - 3 – јака ваздушна струја за брзо сушење.
- Да се избегне прегревање, време непрекидног рада може бити најдуже 10 минута, после чега обавезно направите паузу од најмање 10 минута.
- По завршетку рада увек искључите фен из мреже напајања. Пре него што склонити фен, сачекајте неколико минута док се он охлади.

### **ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ**

- Пре чишћење искључите фен из мреже напајања и сачекајте док се он потпуно охлади.

- Не користите абразиона средства за чишћење.

### **ЧУВАЊЕ**

- Сачекајте док се фен потпуно охлади и уверите се да његов труп није влажан.
- Не намотавајте гајтан околу трупа да се избегне његово оштећење.
- Чувајте фен у прохладном сувом месту.

## **EST KASUTAMISJUHEND**

### **OHUTUSNÕUANDED**

- Lugege käesolev kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- Enne fööni esimest vooluvõrku lülitamist kontrollige, et seadme etiketil osutatud andmed vastaksid kohaliku vooluvõrgu andmetele.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Eemaldage seade vooluvõrgust enne puhastamist ning ajaks, mil fööni ei kasutata.
- Elektrilöögi saamise välimiseks ärge pange seadet vette või teistesse vedelikesse.
- Ärge kasutage seadet vannitoas ning vee läheduses.
- Ärge pihustage juuksehooldusvahendeid töötava seadme juures.
- Ärge laske lastel seadet kasutada.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Ärge kasutage lisaosi, mis ei kuulu antud seadme komplekti.
- Ärge kasutage fööni teisaldamiseks juhet või riputusaasa.
- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega fööni.
- Ärge püüdke antud seadet iseseisvalt remontida. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.

### **TÄHELEPANU:**

- Jälgige, et õhuavadesse ei satuks juukseid, tolmu, karvu.
- Ärge sulgege õhuavasid – fööni mootor ja kuumutuseelemendid võivad läbi põleda.
- Olge ettevaatlik, lisaotsikud muutuvad kuumaks kasutamise käigus!

### **KASUTAMINE**

- Kerige toitejuhe täielikult lahti.
- Lülitage föön vooluvõrku.
- Keerake õhuvoo kiiruse ümberlüliti soovitud asendisse vastavalt vajadusele.

### **ÕHUVOO KIIRUS**

- Föön on varustatud õhuvoo kiiruse ümberlülitiga:
  - 0 – väljalülitatud;
  - 1 – KÜLMA ÕHU funktsioon – soengu tugevdamiseks.
  - 2 – keskmise jõuga õhovoog juuste õrnaks kuivatamiseks ja soengusseseadmiseks.
  - 3 – tugev õhovoog kiireks kuivatamiseks.
- Ülekuumenemise välimiseks ärge kasutage fööni üle 10 minuti ning tehke vähemalt 10-minutiline vaheaeg.
- Eemaldage föön vooluvõrgust pärast selle kasutamist. Enne fööni hoiukohta panemist, laske sel maha jahtuda.

### **PUHASTUS JA HOOLDUS**

- Enne puhastamist eemaldage föön vooluvõrgust ning laske sellel maha jahtuda.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.

### **HOIDMINE**

- Laske föönil maha jahtuda ja veenduge, et korpus ei ole märg.
- Juhtme vigastamise välimiseks ärge kerige seda korpuse ümber.
- Hoidke föön jahedas kuivas kohas.

## **LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

### **DROŠĪBAS norādījumi**

- Uzmanīgi izlasiet ekspluatācijas instrukciju.
- Pirms pirmreizējās ieslēgšanas pārbaudiet, vai izstrādājuma tehniskais raksturojums uzlīmē atbilst elektrotīkla parametriem.

- Izmantot tikai sadzīves nolūkos, atbilstoši dotajai ekspluatācijas instrukcijai. Izstrādājums nav paredzēts rūpnieciskai izmantošanai.
- Neizmantot ārpus telpām.
- Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla pirms tās tīrīšanas, vai arī tad, ja Jūs to neizmantojat.
- Lai izvairītos no elektrostrāvas triecienu negremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- Neizmantojiet fēnu vannas istabā un citās vietās ar paaugstinātu mitruma līmeni.
- Ierīces darbības laikā neizsmidzinet nekādus matu veidošanas līdzekļus.
- Neatļaujiet bērniem patstāvīgi lietot fēnu.
- Nekad neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neizmantojiet piederumus, kas neietilpst ierīces komplektā.
- Nepārnēsājiet fēnu aiz vada vai pakāršanas cilpiņas.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrovadu.
- Necentieties patstāvīgi labot ierīci vai nomainīt jebkādas detaļas. Ierīces traucējumu konstatēšanas gadījumā griezties tuvākajā Servisa centrā.

#### **UZMANĪBU:**

- Sekojiet līdzi, lai gaisa atvērumos neiekļūtu mati, putekļi vai pūkas.
- Neaiztaisiet ienākošās un izejošās gaisa plūsmas atveres, motors un sildīšanas elementi var pārdegt.
- Esiet uzmanīgi, darbības laikā ierīces uzgalī stipri uzkarst.

#### **DARBĪBA**

- Pilnībā attiniet elektrovadu.
- Pieslēdziet fēnu pie elektrotīkla.
- Uzstādiet gaisa plūsmas ātrumu slēdzi vajadzīgajā režīmā.

#### **GAISA PLŪSMAS ĀTRUMI**

- Jūsu fēns ir aprīkots ar gaisa plūsmas ātrumu slēdzi:
  - **0** – izslēgts;
  - **1** – funkcija “AUKSTS GAISS” – matu sakārtojuma nostiprināšanai;
  - **2** – vidēja gaisa plūsma vieglai matu žāvēšanai un veidošanai;
  - **3** – stipra gaisa plūsma ātrai matu žāvēšanai;
- Lai izvairītos no ierīces pārkarsēšanas, nedarbiniet to nepārtrauki vairāk kā 10 minūtes, obligāti pārtrauciet darbību uz laiku ne mazāku par 10 minūtēm.
- Vienmēr atslēdziet fēnu no elektrotīkla uzreiz pēc izmantošanas. Pirms novietot fēnu glabāšanai, ļaujiet tam pāris minūtes atdzist.

#### **TĪRĀŠANA UN APKOPE**

- Pirms fēna tīrīšanas atslēdziet to no elektrotīkla un ļaujiet tam pilnībā atdzist.
- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

#### **GLABĀŠANA**

- Ľaujiet fēnam pilnībā atdzist un pārliecinieties, ka tas nav mitrs.
- Lai nebojātu elektrovadu neuztīniet to uz fēna korpusa.
- Glabājiet fēnu vēsa, sausā vietā.

## **EKSPLUATAVIMO SĀLYGOS**

### **APSAUGOS PRIMONĒS**

- Idēmiai perskaitykite duotāju instrukciju.
- Prieš pati pirmā ijjungimā patikrinkite, ar atitinka techninēs gaminio charakteristikos, nurodytos ant lipduko su techninēmis charakteristikomis, elektros tinklo parametram.
- Naudoti tik buitiniam tikslams. Prietaisai nera skirtas pramoniniam naudojumui.
- Nesinaudokite plaukų džiovintuvu ne patalpose.
- Visada išjunkite prietaisą iš elektros tinklo prieš valymā, o taip pat, jaigu jis nenaiudojamas.
- Elektors nutrenkimo lšvengimui, nenardinkite prietaisā į vandenj arba kitus skisčius.
- Nesinaudokite prietaisu voniose ir šalia nuo kitu vandens šaltynių.
- Nepurkškite medžiagų plaukų sugarbanavimui, kai prietaisas dirba.
- Neleiskite vaikams naudotis prietaisu.

- Nepalikite įjungta prietaisą be priežiuros.
- Nenaudokite daiktų, nejeinančių į komplektą duotojo prietaiso.
- Nenešiokite prietaisą už laidą arba pakabinimo kilpą.
- Nesinaudokite prietaisu, jaigu jo elektros laidas sugadintas.
- Nebandikte savarankiškai remontuoti prietaisą arba keisti kažkokias detales. Radus gedimų kreipkitės į artimiausią Serviso centrą.

#### DÉMESIO:

- Sekite, kad į oro vedančias skyles nepatektu plaukai, dulkės arba pukas.
- Neuždarykite įjeinančias ir išeinančias oro vedančias skyles – variklis ir šildomi elementai gali sudegti.
- Bukite atsargus, darbo metu antgaliai labai ikaista!

#### DARBAS

- Pilnai išvioniojite maitinimosi laidą.
- Pajunkite prietaisą prie elektros tinklo.
- Oro srovės greičio jungikliu nustatykite pageidaujamą režimą.

#### ORO SROVĖS GREITIS

- Jūsų plaukų džiovintuve įrengtas oro srovės greičio jungiklis:
  - **0** – išjungtas;
  - **1** – funkcija “ŠALTAS ORAS” – šukuosenos užtvirtinimui.
  - **2** – oro srovės dituniu greičiu minkštamu džiovinimui arba plaukų sugarbanavimui;
  - **3** – galinga oro srovės freitam džiovinimui.
- Perkaitimo vengimui nedirbkite be sustojimų daugiau kaip 10 minučių ir butinai darikite pertrauką ne mažiau kaip 10 minučių.
- Visada atjunkite plaukų džiovintuvą nuo elektros tinklo po darbo pabaigos. Prieš pašalinant prietaisą saugojimui, dokite jam keleta minučių atvėsti.

#### VALYMAS IR PRIEŽIURA

- Prieš valymą atjunkite plaukų džiovintuvą nuo elektros tinklo ir dokite jam pilnai atvėsti.
- Nenaudokite abrazivinių valymo priemonių.

#### SAUGOJIMAS

- Dokite plaukų džiovintuvui pilnai atvėsti ir įsitikinkite kad korpusas sausas.
- Tam kad nepakenktumėte laidui, neviniokite jį aplink korpusą.
- Saugokite plaukų džiovintuvą sausoje viesioje vietoje.

## H HASZNALATI UTASÍTÁS

### FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a Kezelési útmutatót.
- Használat előtt, ellenőrizze egyeznek-e a címkén megjelölt műszaki adatok az elektromos hálózat adataival.
- Csak otthoni használatra, ne használja nagyüzemi célra.
- Szabadban használni tilos!
- Tisztítás előtt és használaton kívül a csatlakozót minden húzza ki a falból.
- Áramütés elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy más folyadékba.
- Ne használja a hajszárítót fürdőszobában, vízforrás közelében.
- Ne használjon aeroszolos készítményeket, spray-ket a hajszárító működése közben.
- Gyermeket ne használják a készüléket!
- Ne hagyja bekapcsolva a hajszárítót.
- Ne használjon készlethez nem tartozó tartozéket.
- Ne szállítsa a hajszárítót akasztónál, vezetéknél fogva.
- Ne használja a készüléket károsodott vezetékkkel.
- Ne próbálja egyedül javítani a készüléket, cserélni az alkatrészeket. Forduljon a közeli szervizbe.

#### FIGYELEM:

- Figyeljen arra, hogy a légvezető nyílások ne tömődjenek el hajjal, porral, pihevel.
- Ne zárja el a légszívót, légfúvót, mert kiéghet a motor, vagy a készülék melegítőeleme.

- Legyen óvatos – működés közben a hajszárító tartozékai erősen melegednek!

## **JAVASLATOK A KEZELÉSHEZ**

- Tekerje le teljesen a vezetéket.
- Csatlakoztassa a hajszárítót a hálózathoz.
- Gyorsasági fokozatkapcsolók segítségével állítsa be a kiválasztott fokozatot.

## **GYORSASÁGI FOKOZATOK**

- Az Ön hajszárítója gyorsasági fokozat kapcsolóval van ellátva:
  - 0 – kikapcsolva;
  - 1 – "HIDEG LEVEGŐ" funkció – a frizura rögzítésére.
  - 2 – közepes teljesítmény, gyengéd szárításhoz és berakáshoz;
  - 3 – nagyteljesítmény, gyors szárításhoz.
- Túlmelegedés elkerülése érdekében ne használja a készüléket 10 percnél tovább és tartson legalább 10 perces szünetet.
- Használat után minden áramtalanítsa a készüléket. Mielőtt eltenné a hajszárítót, hagyja néhány percig hűlni.

## **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

- Mindig áramtalanítsa és hagyja teljesen kihűlni a hajszárítót tisztítás előtt.
- Ne használjon súrolószert.

## **TÁROLÁS**

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a hajszárító teljesen száraz, és lehűlt.
- A vezetéket ne tekerje a készülék köré, mert sérüléshez vezethet.
- Tárolja a hajszárítót száraz, hűvös helyen.

## **KZ ЖАБДЫҚ НҰСҚАУЫ**

### **ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

- Қолдану нұсқауын ықыласпен оқып шығыныз.
- Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмадағы, электр жүйесінде көрсетілген параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
- Осы Пайдалану нұсқауына сәйкес тек қана түрмистық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Феммен жайдан тыс пайдаланбаңыз.
- Жабдықты тазалаудың алдында немесе Сіз оны қолданбасаңыз электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Электр тоғының ұрына тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Феммен былаулы бөлмелері мен су жаңында пайдаланбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғының жаңында шашты жайластыруға арналған заттарды бүркіменіз.
- Феммен балаларға пайдалануға рұқсат етпеңіз.
- Қосылған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтарды қолданбаңыз.
- Фенді бауынан немесе ілге арналған ілмектен ұстап алып жүрмеңіз.
- Қоректену бауы зақымдалған құралды қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетінізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.

## **НАЗАР:**

- Ая өтетін тесіктерге шаш, шаң немесе түбіттің түспеуін қадағалаңыз.
- Кіріс мен шығыс ая өтерледі жаппаңыз – қозғалтқыш және феннің жылыштықтың элементтері күйіп кетуі мүмкін.
- Сақ болыңыз, жұмыс кезінде саптама қатты қыздырылады!

## **ЖҰМЫС**

- Қоректену бауын толық тарқатып алыңыз.
- Электр жүйесіне фенді қосыңыз.
- Ая ағынының жылдамдығын ауыстырып қосқыштармен тілеген тәртіпке орнатыңыз.

## АУА АҒЫНЫНЫҢ ЖЫЛДАМДЫҒЫ

- Сіздің феніңіз ауа ағынының жылдамдықтарын ауыстырып қосқышпен жабдықталған:
  - 0 – өшірілген;
  - 1 – “САЛҚЫН АУА” қызметі – сәнді шашты бекітуге арналған.
  - 2 – шашты жұмсақ кептіруге не жайластыруға арналған орта күшті ауа ағыны;
  - 3 – жылдам кептіруге арналған қуатты ауа ағыны.
- бағыттауды мұрша етеді.
- Қызып кетуден сақану үшін 10 минуттан астам толассыз жұмыс істеменіз және 10 минуттан кем емес міндетті түрде үзіліс жасаңыз.
- Жұмысты аяқтағаннан кейін фенді электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз. Фенді сақтауға алып қоюдан бұрын, оған бірнеше минут сүйнуге мұрша беріңіз.

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ

- Тазалаудың алдында электр жүйесінен фенді сөндіріп тастаңыз және оған толық сүйнуге мұрша беріңіз.
- Қайрақты тазартқыш заттарды қолданбаңыз.

## САҚТАУ

- Фенге толық сүйнуге мұрша беріңіз және тұлға дымқыл емес екеніне көз жеткізіңіз.
- Бауға зақым келтірмеу үшін, оны тұлғаға орамаңыз.
- Фенді салқын құрғак орында сақтаңыз.

## CR UPUTA ZA RUKOVANJE

### SIGURNOSNE MJERE

- Pažljivo pročitajte Uputu za rukovanje.
- Prije prvega uključenja provjerite da li tehničke karakteristike proizvoda, naznačene na naljepnici, odgovaraju parametrima električne mreže.
- Koristiti samo u domaćinstvu, u skladu sa ovom Uputom za rukovanje. Uredaj nije namijenjen za proizvodnju.
- Ne koristiti vani.
- Uvijek isključite uređaj iz mreže napajanja prije čišćenja ili kad ga ne koristite.
- Da izbjegnete oštećenje strujom, ne stavljajte uređaj u vodu ili druge tekućine. Ako se to dogodilo, odmah isključite ga iz mreže napajanja i javite se u servisni centar radi provjere.
- Ne koristite sušilo za kosu u kupaonici ili blizu izvora vode.
- Ne koristite lakov za kosu u vrijeme rada uređaja.
- Ne dozvoljavajte djeci koristiti uređaj.
- Ne ostavljajte uključen uređaj bez kontrole.
- Ne upotrebljavajte pribore koji nisu u kompletu ovog uređaja.
- Ne prenosite sušilo za kosu za kabel ili za kukicu za vješanje.
- Ne koristite uređaj sa oštećenim kablom.
- Ne popravljajte samostalno uređaj. Ako su se pojavili problemi, javite se u najbliži servisni centar.

### NAPOMENA:

- Pazite da se u otvorima za usisavanje zraka ne nađu dlake, prašina ili pahulje.
- Ne zatvarajte otvore za usisavanje i ispuštanje zraka: motor i toplinski elementi sušila mogu pregorjeti.
- Pazite: u vrijeme rada naglavci se jako zagrijavaju!

### RAD

- Do kraja razvijte kabel napajanja.
- Uključite sušilo u mrežu napajanja.
- Izaberite potrebni režim rada pomoću mjenjača brzine strujanja zraka.

### BRZINA STRUJANJA ZRAKA

- Vaše sušilo ima mjenjač brzine strujanja zraka:
  - 0 – isključeno;
  - 1 – funkcija “HLADNI ZRAK” – za fiksiranje frizure.
  - 2 – srednja jačina strujanja zraka za delikatno sušenje ili namještanje kose;
  - 3 – jako strujanje zraka za brzo sušenje;

- Da se izbjegne pregrijevanje, vrijeme neprekidnog rada ne može biti više od 10 minuta, posle čega obavezno napravite pauzu od najmanje 10 minuta.
- Po završetku rada uvijek isključite sušilo iz mreže napajanja. Prije spremanja sušila, pričekajte nekoliko minuta da se ono ohladi.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja isključite sušilo iz mreže napajanja i sačekajte da se ono potpuno ohladi.
- Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje.

## ČUVANJE

- Pričekajte da se sušilo potpuno ohladi i uvjerite se da njegovo tijelo nije vlažno.
- Ne namotavajte kabel okolo tijela da izbjegnete njegovo oštećenje.
- Čuvajte sušilo u prohladnom suhom mjestu.

## D BEDIENUNGSANLEITUNG

### SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr aufmerksam durch.
- Vor der ersten Verwendung stellen Sie sicher, dass die technischen Daten des Gerätes, die auf dem Aufkleber angegeben sind, mit den Parametern des Stromversorgungsnetzes übereinstimmen.
- Das Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch in Entsprechung mit dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Es ist nicht zu Industriezwecken geeignet.
- Der Haartrockner eignet sich nicht für Außenbetrieb.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose jedes Mal vor der Reinigung und immer, wenn das Gerät nicht betrieben wird.
- Um sich vor Schädigungen durch Strom zu schützen und Brandgefahr auszuschließen, tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie den Haartrockner nicht in Badezimmern und in der Nähe von Wasser.
- Sprühen Sie die Mittel für Stylen der Haare nicht beim eingeschalteten Gerät.
- Lassen Sie den Haartrockner nicht in Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie keine Teile, die im Zubehörsatz nicht enthalten sind.
- Beim Tragen halten Sie den Haartrockner immer an der Aufhängeschlaufe und niemals am Netzkabel.
- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbständig zu reparieren bzw. seine Teile zu ersetzen. Bei Aufdeckung von Beschädigungen wenden Sie sich an den Kundendienst.

### ACHTUNG:

- Achten Sie darauf, dass in das Lufteintrittsgitter keine Haare, Staubpartikel oder Flaum geraten.
- Decken Sie die Luftöffnungen nicht zu – Triebwerk und Heizkörper des Haartrockners können verbrannt werden.
- Seien Sie vorsichtig, da sich während des Betriebs die Aufsätze sehr stark erhitzen!

### INBETRIEBNAHME

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig aus.
- Schließen Sie den Haartrockner ans Stromnetz an.
- Geben Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe mittels des Gebläsegeschwindigkeitsschalters ein.

### GEBLÄSEGESCHWINDIGKEIT

- Ihr Haartrockner ist mit einem Gebläsegeschwindigkeitsschalter ausgestattet:
  - **0** – aus.;
  - **1** – „Kalte Luft“-Funktion für Frisurbefestigung.
  - **2** – mittelstarkes Gebläse für schonendes Haartrocknen und Styling;
  - **3** – starkes Gebläse für schnelles Haartrocknen;
- Um Überhitzung auszuschließen, betreiben Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten, legen Sie unbedingt 10-minutige Pausen dazwischen ein.

- Ziehen Sie immer den Stecker nach der Benutzung aus der Steckdose. Lassen Sie den Haartrockner ein paar Minuten abkühlen, bevor Sie ihn ablegen.

### **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Ziehen Sie immer vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose und lassen das Gerät vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

### **AUFBEWAHRUNG**

- Lassen Sie den Haartrockner komplett abkühlen und vergewissern sich, dass das Gerät nicht naß ist.
- Um das Netzkabel nicht zu beschädigen, wickeln Sie es nicht um das Gehäuse.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem sauberen, trockenen Ort auf.